

# COVID-19 ویکسین کی تیسری خوراکی



NYC  
HEALTH+  
HOSPITALS

آپ کو کیا جاننے کی ضرورت ہے

## COVID-19 ویکسین- ایسے افراد جن کا مدافعتی نظام کمزور ہے

اکثر پوچھے جانے والے سوالات

- + زیادہ) یا ایسی ادویات استعمال کر رہے ہیں کہ جن کے باعث ان کا مدافعتی نظام کمزور ہو جائے
- + انہوں نے اعضاء کی پیوندکاری کروائی ہے اور وہ اس وقت مصنوعی امتناعی کی تھیراپی کروا رہے ہیں
- + گزشتہ دو برسوں کے دوران انہوں نے اسٹیم سیل کی پیوندکاری کروائی ہے
- + ان کو ایچ آئی وی کی ایسی بیماری ہے جو بہت زیادہ بڑھی ہوئی ہے یا پھر اس کا علاج معالجہ نہیں کیا گیا ہے
- + ان میں معتدل سے شدید مدافعتی کمزوری کا کوئی دوسرا سبب ہے (مثلاً ڈی جارج سنڈروم یا پھر وسکاٹ الڈرچ سنڈروم)

### کیا تیسری خوراک لگوانا محفوظ ہے؟

دی فوڈ اینڈ ڈرگ ایڈمنسٹریشن (Food and Drug Administration, FDA)، سینٹر فار ڈیزیز کنٹرول اینڈ پریونیشن (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) اور آزاد ماہرین نے اندازہ لگایا ہے کہ تیسری خوراک کے فوائد اس کے کسی معلوم یا ممکنہ خطرات سے بڑھے ہوئے ہیں۔

### مجھے اپنی تیسری خوراک کب لگوانی چاہیئے؟

آپ کو اپنی تیسری خوراک اپنی دوسری خوراک کے کم از کم چار ہفتوں کے بعد لگوانی چاہیئے۔ آپ اپنی تیسری خوراک لگوا سکتے ہیں، چاہے آپ کو دوسری خوراک لگوائے ہوئے کتنا ہی عرصہ گزر چکا ہو۔

### میں اپنی تیسری خوراک کہاں سے حاصل کرسکتا/سکتی ہوں؟

آپ اپنی تیسری خوراک NYC Health+Hospitals کی کسی بھی جگہ سے یا پھر شہر بھر موجود دیگر مقامات سے حاصل کرسکتے/سکتی ہیں۔ یہ ضروری نہیں ہے کہ آپ نے جس جگہ سے اپنی دو خوراکیں لگوائی ہیں، وہیں سے اپنی تیسری خوراک بھی لگوائیں۔ ویکسی نیشن کا مقام تلاش

### COVID-19 کی تیسری خوراک کیوں ہے؟

تیسری خوراک COVID-19 کے خلاف اضافی تحفظ فراہم کرتی ہے۔ 16 اگست، 2021 تک، تیسری خوراک صرف ان افراد کے لیے ہی تجویز کی جاتی ہے جن کو خطرناک بیماریاں لاحق ہوں یا جو اس طرح کے علاج معالجے کروا رہے ہوں کہ جن کے باعث ان کا مدافعتی نظام کمزور ہو گیا ہو۔ اس کا سبب یہ ہے کہ ان افراد میں ویکسن سے اس طرح کا طاقتور رد عمل پیدا نہیں ہوتا جس طرح دوسرے لوگوں میں صرف دو خوراکیوں سے پیدا ہوجاتا ہے، لہذا ان کو ایک اضافی ٹیکہ لگانے کی ضرورت پڑتی ہے۔

### COVID-19 ویکسین کی تیسری خوراک کے لیے کون اہل ہے؟

اہل ہونے کے لیے آپ کو مندرجہ ذیل تین معیاروں پر پورا اترنا ہوگا:

- + آپ کی عمر 12 سال یا زیادہ ہے۔
- + آپ نے گزشتہ کم از کم 28 دنوں میں Moderna یا Pfizer ویکسین کی دو خوراکیں لگوا رکھی ہیں۔
- + آپ کا مدافعتی نظام معتدل سے شدید حد تک کمزور تصور کیا جاتا ہے۔

### "کمزور مدافعت" سے کیا مراد ہے؟

کمزور مدافعت سے مراد ایسے افراد ہیں جن کو کوئی بیماری ہے یا وہ کوئی ایسی دوا استعمال کر رہے ہیں کہ جس کے باعث ان کا مدافعتی نظام کمزور ہو گیا ہے اور اس طرح ان کے لیے بیماریوں سے مقابلہ کرنا مشکل ہو گیا ہے۔ ایسے افراد میں COVID-19 کے باعث شدید بیمار پڑنے کا خطرہ بہت زیادہ ہوتا ہے۔

معتدل سے شدید کمزور مدافعت رکھنے والے افراد میں جو شامل ہیں، ان میں:

- + جو سرطان کا علاج معالجہ کروا رہے ہیں، مثلاً کیموتھیراپی وغیرہ
- + جن کا اس وقت کارٹیکوسٹرائڈز کی زیادہ خوراک کے ذریعے علاج معالجہ چل رہا ہے (کمپریڈنوزن کی 20 ملی گرام سے

کرنے کے لیے، جائیں [nyc.gov/vaccinefinder](https://nyc.gov/vaccinefinder) یا کال کریں  
877-VAX-4-NYC (877-829-4692)

## تیسری خوراک لگوانے کے لیے کیا مجھے ڈاکٹر کا ریفرل حاصل کرنا ہوگا؟

تیسری خوراک لگوانے کے لیے آپ کو ڈاکٹر کا ریفرل حاصل کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ تاہم، اگر آپ کو علم نہیں ہے کہ آیا آپ اہل ہیں یا نہیں یا پھر آپ کو اپنی ذاتی صحت کے حوالے سے مخصوص نوعیت کے سوالات کرنے ہوں، تو ہمارا مشورہ ہے کہ آپ اپنے ڈاکٹر سے بات چیت کرلیں۔ ویکسی نیشن کے وقت تمام مریضوں کو ان مطلوبہ تین شرائط کی تصدیق کرنی ہوگی، جن میں شامل ہیں ان کی عمر (12 برس سے زیادہ ہو)، ان کی سابقہ ویکسی نیشن (Moderna یا Pfizer کی دونوں خوراکیں 28 دن پہلے ہی لگوالی گئی ہیں)، اور یہ کہ مندرجہ بالا تعریف کے تحت وہ معتدل سے شدید مدافعتی کمزوری کا شکار ہیں۔

## کیا مجھے اپنی پچھلی ویکسی نیشن کا ثبوت ساتھ لانا پڑے گا؟

اگر آپ کے پاس اپنا سی ڈی سی (CDC) کارڈ موجود ہے کہ جس میں پچھلی ویکسی نیشن کی تاریخیں لکھی ہوئی ہیں تو وہ بھی اپنے ہمراہ لائیں۔ تاہم، اگر آپ کے پاس یہ نہیں ہے تو پھر بھی آپ اپنی تیسری خوراک کا ٹیکہ لگوا سکتے ہیں، تاہم آپ سے اس بات کی تصدیق کروائی جائے گی کہ آپ کیدوسری خوراک کو لگے ہوئے 28 دنوں سے زیادہ کا عرصہ ہوچکا ہے۔

## کیا تیسری خوراک مفت ہے؟

جی ہاں، اہل افراد کے لیے تیسری خوراک بالکل مفت ہے۔ اگر آپ نے بیمہ کروا رکھا ہے تو ان سے پیسے وصول کئے جا سکتے ہیں، تاہم آپ سے نہ تو کوپیمنٹ وصول کی جائیں گی اور نہ ہی کسی دوسری طرح کی فیس وصول کی جائے گی۔

## تیسری خوراک کے لیے کیا مجھے اپائنٹمنٹ لینی پڑے گی؟

آپ اپنی تیسری خوراک لگوانے کے لیے NYC Health+Hospitals میں براہ راست آسکتے ہیں۔ مقام تلاش کرنے کے لیے [nyc.gov/vaccinefinder](https://nyc.gov/vaccinefinder) وزٹ کریں یا کال کریں  
877-VAX-4-NYC (877-829-4692)

## میں سفر کرنے کے قابل نہیں ہوں۔ کیا میں اپنی تیسری خوراک گھر پر لگوا سکتا/سکتی ہوں؟

نیویارک کے تمام باشندے جن کی عمریں 12 برس اور اس سے زیادہ ہیں وہ گھر پر ویکسین لگوا سکتے ہیں۔ آپ <https://forms.cityofnewyork.us/f/home> (انٹرنیٹ ایکسپلورر کے ذریعے نہیں کھول سکتے) پر جا کر یا [nyc.gov/vaccinefinder](https://nyc.gov/vaccinefinder) (877-829-4692) پر کال کر کے گھر پر ہی ویکسین لگوانے کے لیے سائن اپ کر سکتے ہیں۔

## کیا یہ 'بوسٹر' والا ٹیکہ ہے؟

ایسے افراد جن کا مدافعتی نظام شدید کمزور ہے ان میں وائرس

کے خلاف زیادہ سے زیادہ مدافعت پیدا کرنے کے لیے اس تیسری خوراک کو پہلی اور دوسری خوراک کا تسلسل ہی تصور کیا جاتا ہے، لہذا اس کو ویکسین کے "بنیادی تسلسل" کا ہی ایک حصہ تصور کیا جاتا ہے، اس طرح یہ مجموعی طور پر 3 ٹیکے بنتے ہیں۔

کیا اس ٹیکے کی مقدار میرے پہلے دو ٹیکوں سے مختلف ہے؟ جی نہیں۔ تیسری خوراک میں ویکسین کی مقدار بالکل اتنی ہی جتنی پہلی اور دوسری خوراک میں تھی۔

مجھے شدید نوعیت کی کوئی ایسی بیماری ہے کہ جس کے باعث COVID-19 سے میرے شدید بیمار پڑ جانے کا بہت زیادہ خطرہ ہے (مثلاً زباییطس، دل کی بیماریاں، موٹاپا، تمباکو نوشی یا پھر پھیپھڑوں کی پرانی بیماری (Chronic Obstructive Pulmonary Disease, COPD) کیا مجھے تیسری خوراک لگوانی چاہیئے؟

حالانکہ بعض شدید عارضوں کے باعث COVID-19 کی بیماری سے آپ کے شدید بیمار پڑ جانے کا بہت زیادہ خطرہ موجود ہے، تاہم آپ کو اس وقت تیسری خوراک کی ضرورت نہیں ہے۔ آپ کی Pfizer یا Moderna ویکسین کی دو خوراکیں یا پھر Johnson & Johnson کی Janssen ویکسین کی ایک خوراک اکثر بالغ افراد میں COVID-19 کے خلاف تحفظ فراہم کرنے کے لیے کافی ثابت ہوئی ہیں۔ تاہم جیسے جیسے سائنسدانوں اور ڈاکٹروں کو COVID-19 اور ویکسینوں کے بارے میں زیادہ سے زیادہ معلوم ہوگا تو تجاویز میں تبدیلی آسکتی ہے۔ چاہے اس وقت آپ اہل نہ بھی ہوں تاہم اس بات کا امکان موجود ہے کہ مستقبل میں آپ تیسری خوراک کے اہل ہو جائیں۔

اگر میں نے پہلی دو خوراکیں Moderna کی لگوائی ہیں، تو کیا مجھے تیسری خوراک بھی Moderna کی ہی لگوانی چاہیئے؟

آپ کی تیسری خوراک Moderna یا Pfizer کی ہوسکتی ہے۔ اس کا سبب یہ ہے کہ mRNA والی ویکسین ایک طرح سے ہی کام کرتی ہیں۔ تاہم اگر آپ کی عمر 12 سے 17 برس کے درمیان ہے، تو آپ کو لازمی طور پر Pfizer ویکسین ہی لگوانی چاہیئے، چونکہ 18 برس سے کم عمر بچوں کو Moderna ویکسین لگانے کی FDA نے تا حال منظوری نہیں دی ہے۔ آپ کی عمر چاہے جو بھی ہو، اگر آپ نے اپنی پہلی دو خوراکیں Pfizer کی لگوائی ہیں تو پھر آپ تیسری خوراک کے طور پر Pfizer یا Moderna کوئی بھی لگوا سکتے ہیں۔

میں نے Johnson & Johnson کی Janssen ویکسین لگوائی ہے۔ کیا مجھے تیسری خوراک لگوانی چاہیئے؟

ایسے افراد جن کا مدافعتی نظام کمزور ہے، ان کو اضافی خوراک کے طور پر Johnson & Johnson کی COVID-19 ویکسین لگانے کی منظوری FDA کی جانب سے نہیں دی گئی ہے۔ ہمیں امید ہے کہ اضافی معلومات جلد دستیاب ہوجائے گی۔

